

REDMOND

Весы кухонные RS-M723

Руководство по эксплуатации



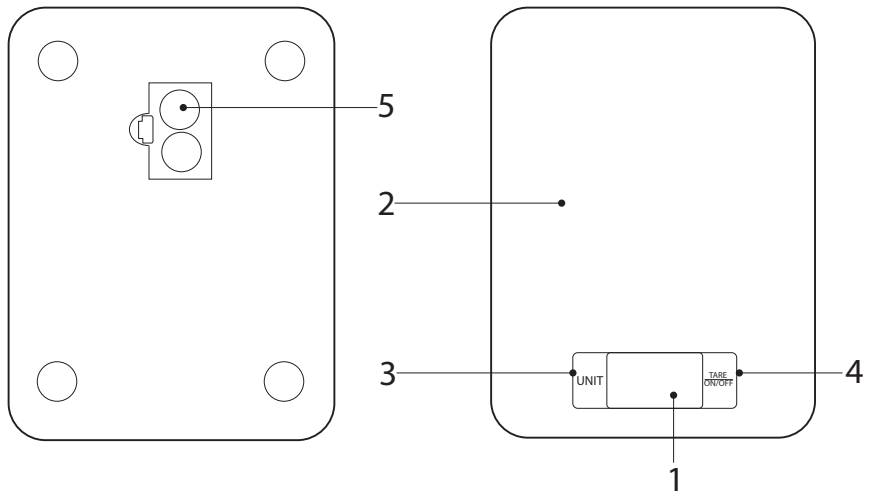
Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

RUS	4
UKR	9
KAZ	13
ROU	18

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
Технические характеристики	6
Комплектация	6
Устройство модели.....	6
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	6
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	7
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	7
Хранение и транспортировка	7
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	8
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	8

A1



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Весы кухонные REDMOND RS-M723 предназначены для взвешивания продуктов весом до 5 килограммов в бытовых условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Используйте только элемент питания соответствующего типа. Тип элемента можно узнать из технических характеристик или заводской таблички изделия.
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью, например, в ванной комнате. Существует опасность выхода из строя прибора.
- Строго следуйте инструкциям по очистке.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду и любые жидкости! Это может привести к повреждению.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! *Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.*

Технические характеристики

Модель.....	RS-M723
Источник питания.....	2 элемента типа CR2032
Номинальное напряжение.....	6 В
Диапазон измерений.....	2-5000 г
Шаг измерений.....	1 г
Количество высокочувствительных датчиков.....	4
Тип управления.....	электронный
Индикация низкого уровня заряда элементов питания.....	есть
Дисплей.....	ЖК
Выбор единицы измерения.....	граммы, фунты, унции, килограммы
Индикация перегрузки.....	есть
Функция автоматического отключения.....	есть
Габаритные размеры.....	164 × 222 × 15 мм
Вес нетто.....	500 г ± 3%

Комплектация

Весы кухонные.....	1 шт.
Элемент питания (тип CR2032).....	2 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.


Устройство модели (схема А1, стр. 3)

1. Жидкокристаллический дисплей

2. Платформа для взвешивания
3. Кнопка UNIT – выбор единицы измерения
4. Кнопка TARE/ON/OFF – обнуление показаний (учет веса тары) / включение / выключение
5. Отсек для элементов питания (расположен на задней панели прибора)


I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 *Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!*

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Перед использованием удостоверьтесь, что элементы питания установлены в прибор. Для этого переверните весы и снимите крышку отсека для батареи. Убедитесь, что элементы питания установлены правильно, с соблюдением полярности. После установки закройте крышку отсека для батарей.

 **ВНИМАНИЕ!** Элементы питания, входящие в комплект поставки, предназначены только для проверки работоспособности изделия. Для продолжительной работы прибора рекомендуется приобрести новый комплект.

При установке элементов питания руки и устройство должны быть сухими.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

1. Установите кухонные весы на твердую ровную горизонтальную поверхность. Эти условия являются обязательными, если вы хотите получить точные результаты взвешивания.
2. Нажмите кнопку TARE/ON/OFF, дождитесь, пока на дисплее отобразится «0». Нажимая на кнопку UNIT, выберите необходимую единицу измерения: g/lb/oz/kg (граммы, фунты, унции, килограммы).
3. Если вы хотите взвесить продукт в емкости, установите ее на платформу весов. На дисплее отобразится вес емкости.
4. Для сбрасывания массы емкости нажмите на кнопку TARE/ON/OFF. Значение веса обнулится.
5. Снимите емкость с платформы, при этом на дисплее отобразится масса емкости со знаком «минус».
6. Положите продукт в емкость и поставьте ее на платформу весов. На дисплее отобразится только масса продукта, т. е. весы были обнулены и масса емкости не учитывается.
7. Спустя 1 минуту после взвешивания весы автоматически отключатся. Вы можете отключить весы самостоятельно: для этого нажмите и удерживайте кнопку TARE/ON/OFF несколько секунд.



Интервал измерений составляет 1 г. Устройство предназначено для взвешивания не более 5 кг. При помещении на платформу весов более 5 кг на дисплее появится сообщение об ошибке EEEEE.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Для очистки устройства не пользуйтесь абразивными и спиртосодержащими моющими средствами, металлическими щетками и т. д.

Очищайте платформу весов влажной мягкой тканью, затем протирайте насухо.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать прибор в воду или промывать под струей воды! ЗАПРЕЩАЕТСЯ очищать прибор с помощью посудомоечной машины.

Хранение и транспортировка

Перед длительным хранением извлекайте элементы питания из прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	Прибор не включен	Включите прибор нажатием на кнопку TARE/ON/OFF
	Емкость элементов питания иссякла	Замените элементы питания

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Показания дисплея не соответствуют истинному значению массы	Выбрана неверная единица измерения веса	С помощью кнопки UNIT выберите необходимую единицу измерения веса
	Не соблюдены обязательные условия взвешивания	Устанавливайте весы на ровную горизонтальную поверхность
Прибор автоматически отключается	Сработала система автоматического отключения прибора	Это не является неисправностью. Прибор можно включить заново нажатием на кнопку TARE/ON/OFF

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признатьется лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

- Використовуйте елементи живлення лише відповідного типу. Про тип елементів живлення можна дізнатися з технічних характеристик або заводської таблички приладу.

- Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі та в приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека виходу з ладу приладу.
- Чітко дотримуйтеся інструкції щодо очищення.

STOP

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду та будь-які рідини!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими,

а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.

STOP

УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель.....	RS-M723
Джерело живлення	2 × CR2032
Номинальна напруга.....	6 В ---
Діапазон вимірювань.....	2-5000 г
Інтервал вимірювань.....	1 г
4 високочутливих датчики	€
Тип управління	електронний
Індикатор низького заряду елементів живлення	€
РК-дисплей	€

Вибір одиниць виміру.....	грами, фунти, унції, кілограми
Індикація перевантаження.....	€
Автоматичне відключення.....	€
Габаритні розміри.....	164 × 222 × 15 мм
Вага нетто.....	500 г ± 3%

Комплектація

Ваги кухонні	1 шт.
Елемент живлення CR2032	2 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.


Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова приладу (схема **A1**, стор. 3)

1. Рідкокристалічний дисплей
2. Платформа для зважування
3. Кнопка UNIT – вибір одиниць виміру
4. Кнопка TARE/ON/OFF – обнуління (врахування ваги тари) / увімкнення / вимкнення
5. Відсік для елементів живлення

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ


Обережно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Відаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

 **Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показки (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Протріть корпус приладу вологою тканиною, потім витріть до суха (див. «Догляд за приладом»).


Переконайтеся, що елементи живлення встановлено в прилад із дотриманням полярності. Для цього переверніть ваги та зніміть кришку відсіку для батарей. Після встановлення закрийте кришку відсіку для батарей.

 **УВАГА!** Комплект елементів живлення призначений тільки для перевірки працездатності виробу. Для тривалої роботи приладу необхідно (або бажано) придбати новий комплект. Під час встановлення елементів живлення руки та пристрій мають бути сухими.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ


1. Встановіть кухонні ваги на тверду рівну горизонтальну поверхню. Ці умови є обов'язковими, якщо ви хочете отримати точні результати зважування.
2. Натисніть кнопку TARE/ON/OFF, дочекайтеся, поки на дисплеї відобразиться «0». Натискуючи на кнопку UNIT, виберіть необхідну одиницю виміру: g/lb/oz/kg (грами, фунти, унції, кілограми).
3. Якщо ви хочете зважити продукт в ємкості, встановіть її на платформу ваг. На дисплеї відобразиться її вага.

4. Для скидання маси ємкості натисніть на кнопку TARE/ON/OFF. Значення ваги обнулиться.
5. Зніміть ємність з платформи, при цьому на дисплеї відобразиться маса ємності зі знаком «мінус».
6. Покладіть продукт в ємність і поставте її на платформу ваг, на дисплеї відобразиться тільки маса продукту, оскільки ваги були обнулени й маса ємкості не враховується.
7. Через 1 хвилину після зважування ваги автоматично вимкнуться. Ви можете вимкнути ваги самостійно: для цього натисніть і утримуйте кнопку TARE/ON/OFF кілька секунд.

 **Інтервал вимірів становить 1 г. Пристрій призначено для зважування не більше ніж 5 кг. Після поміщення на платформу більше ніж 5 кг на дисплеї з'явиться повідомлення «EEEE».**

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Для очищення пристрою не користуйтеся абразивними та спиртовмісними мийними засобами, металевими щітками тощо. Очищуйте платформу ваг вологою м'якою тканиною, потім протрийте досуха.

 **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** опускати прилад у воду або промивати під струменем води. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** очищувати прилад за допомогою посудомийної машини.

Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Прилад не працює	Прилад не увімкнено	Увімкніть прилад, натиснувши кнопку TARE/ON/OFF
	Ємність елементів живлення вичерпалася	Замініть елементи живлення згідно з розділом «Перед початком використання»
Показання дисплея не відповідають дійсному значенню маси	Вибрано неправильну одиницю виміру ваги	Встановіть правильну одиницю виміру ваги (кнопка UNIT)
	Не дотримано обов'язкових умов зважування	Для отримання точного значення ваги встановлюйте ваги на рівню тверду горизонтальну поверхню
Прилад автоматично вимикається	Спрацювала система автоматичного вимкнення приладу	Ваги автоматично вимикаються після закінчення роботи з ними

i У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або

заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і тефлонові покриття, гумові ущільнювачі і т. д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо). Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклеїці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою. Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосованих технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді. Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пай-

далану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

- Тиісті үлгідегі қоректендіру элементтерін ғана пайдаланыңыз. Қоректендіру элементтерінің үлгісін техникалық сипаттамалардан немесе құралдың зауыттық кестесінен білуге болады.
- Аспапты жұмсақ бетке орнатпаңыз.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады және ылғалдылығы жоғары орынжайларда.
- Заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Тазалау жөніндегі нұсқаулықтарды қатаң пайдаланыңыз.

STOP

Құралдың корпусын суға және кез-келген сұйықтыққа салуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар

KAZ

қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгісі	RS-M723
Источник питания	2 × CR2032
Номиналды қуат	6 В ===
Өлшеу ауқымы	2-5000 г
Әлшеу интервалы	1 г
4 жоғары сезімтал датчик	бар
Басқару типі	электронды
Қуат көзі элементтерінің төменгі қуат индикаторы	бар
СК-дисплей	бар
Өлшем бірліктерін таңдау	грамм, фунт, унция, килограмм
Қайта жүктеу индикациясы	бар
Автоматтық ағытылуы	бар
Габаритті өлшемдері	164 × 222 × 15 мм
Таза салмағы	500 г ± 3%

Жинақ

Ас үй таразысы	1 дана
Қоректендіру элементі CR2032	2 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапша	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы.

Үлгі құрылымы (А1 сурет, 3 бет)

1. Сұйық кристаллды дисплей
2. Өлшеуге арналған платформа

3. UNIT түймесі – өлшеу бірліктерін таңдау
4. TARE/ON/OFF түймесі – нөлге теңестіру (ыдыс салмағын есептеу) / қосу / сөндіру
5. Қуат көзі элементіне арналған саңылау

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосаралдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз де құрғатыңыз («Аспап күтімі» қараңыз).

Қоректендіру элементтерінің құралға қарама-қарсылықты сақтап орнатылғанына көз жеткізіңіз. Ол үшін таразыны аударыңыз және батареяға арналған қақпақты шешіп алыңыз. Орнатқаннан кейін батареяға арналған бөліктің қақпағын жабыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қоректендіру элементтері жиынтық бұйымның жұмысқа қабілеттілігін тексеруге арналған.

Құралдың ұзақ уақыт қызмет етуі үшін жаңа жиынтық саптып алу қажет (немесе дұрыс).

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

KAZ

1. Қатты тегіс көлденең үстіңгі бетке асуі таразысын орнатыңыз. Бұл шарттар, егер сіз өлшеудің дәл нәтижелерін алғыңыз келсе, міндетті болып табылады.
2. TARE/ON/OFF түймесін басыңыз, дисплейде 0 көрінгенше күтіңіз. UNIT түймесін баса отырып, өлшеудің қажетті бірлігін таңдаңыз: g/lb/oz/kg (грамм, фунт, унция, килограмм).
3. Егер сіз өнімді сыйымдылықта өлшегіңіз келсе, оны таразы платформасына орнатыңыз. Дисплейде көрсетіледі оның салмақ.
4. Ыдыс салмағын босату үшін TARE/ON/OFF түймесін басыңыз. Салмақ мәні нөлденеді.
5. Ыдысты платформадан алыңыз, сонда дисплейде ыдыстың массасы «минус» белгісімен көрінеді.
6. Өнімді ыдысқа салып, оны таразының платформасына қойыңыз, дисплейде өнімнің салмағы ғана көрсетіледі, себебі таразы нөлге теңестіріліп және ыдыс салмағы ескерілмейді.
7. Өлшеуден кейінгі 1 минуттан соң таразы автоматты түрде сөнеді. Сіз таразыны өздігіңізбен сөндіре аласыз: бұл үшін TARE/ON/OFF басыңыз және бірнеше секундқа басыңыз.



Өлшеулер аралығы салмағынан бастап 1 г құрайды. Құрылғы 5 кг аспайтын өлшеу үшін арналған. Платформаға 5 кг асатын өнімді орналастыру кезінде дисплейде «EEEE» хабарламасы пайда болады.

III. АСПАП КҮТІМІ

Құрылығны тазарту үшін абразивті және құрамында спирт бар жуғыш құралдарды, металл щеткаларды және т.б. қолданбаңыз. Таразы платформасын ылғалды жұмсақ матамен тазартыңыз, одан кейін құрғақ етіп сүртіңіз.

STOP Құралды суға салуға немесе ағын судың астында жууға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Құралды ыдыс жуатын машинамен тазалауға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз. Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады. Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Құрал жұмыс істемейді	Құрал қосылмаған	TARE/ON/OFF батырмасын басып, құралды ажыратыңыз
	Қоректендіру элементтерінің ыдысы таусылған	«Пайдалана бастау алдында» бөліміне сәйкес қоректендіру элементтерін ауыстырыңыз

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Дисплейдің көрсеткіштері салмақтың нақты мәніне сәйкес келмейді	Салмақ өлшеудің бірлігі қате таңдалған Өлшеудің міндетті шарттары сақталмаған	Салмақ өлшеудің дұрыс бірлігін белгілеңіз (UNIT түймесі) Салмақтың дәл мәнін алу үшін, таразыны тегіс қатты көлбеу бетке орнатыңыз
Құрал автоматты түрде ажыратылады	Құралды автоматты түрде ажырату жүйесі іске қосылған	Таразыжұмыс аяқталғаннан соң автоматты түрде ажыратылады

i Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе құрыдың сапасы жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрмен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т. б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден

бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді. Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.



Înainte de utilizare citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l în calitate de material de referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi semnificativ durata lui de exploatare.

Măsurile de siguranță și instrucțiunile, cuprinse în acest manual, nu acoperă toate situațiile posibile, care pot apărea în procesul de exploatare a dispozitivului. Atunci când se utilizează dispozitivul utilizatorul trebuie să fie ghidat de bunul simț, să fie atent și grijuliu.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Producătorul nu poartă răspundere pentru deteriorări, cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și ale regulilor de exploatare a dispozitivului.
- Prezentul dispozitiv electric este prevăzut pentru utilizare în condiții de trai și poate fi utilizat în apartamente, căsuțe de vacanță, camere de hotel, clădiri de uz social ale magazinelor, oficiile sau în alte condiții similare de utilizare nonindustriale. Utilizarea industrială sau orice altă nespecială a dispozitivului va fi considerată ca încălcarea condițiilor de utilizare corespunzătoare a dispozitivului. În acest caz producătorul nu își

asumă responsabilitatea pentru consecințele posibile.

- Utilizați o baterie de tip corespunzător. Tipul bateriei puteți afla din caracteristicile tehnice sau pe plăcuța de uzină a dispozitivului.
- Nu instalați dispozitivul pe o suprafață moale.
- Este interzisă utilizarea dispozitivului la aer liber și în încăperi cu umiditate înaltă. Este posibilă defectarea dispozitivului.
- Urmați riguros instrucțiunile de curățare a dispozitivului..



NU scufundați corpul dispozitivului în apă sau în alte lichide! Acest fapt poate duce la defectări.

- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii) care au dereglări fizice, nervoase sau psihice sau insuficiență de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului, când aceste persoane sunt supravegheate sau se efectuează instruirea lor privind utilizarea

prezentului dispozitiv de către persoana responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie să fie supravegheați cu scopul prevenirii jocurilor lor cu dispozitivul, accesoriile acestuia, precum și cu ambalajul original. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supravegherea adulților.

- Sunt interzise repararea dispozitivului de sine stătător sau introducerea modificărilor în construcția lui. Repararea dispozitivului trebuie să fie efectuată doar de către un specialist al centrului de deservire autorizat. Lucrul efectuat neprofesional poate duce la defectarea dispozitivului, vătămări și deteriorarea bunurilor.

STOP **ATENȚIE!** Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.

Caracteristici tehnice

Model.....	RS-M723
Sursă de alimentare.....	2 × CR2032
Tensiune nominală	6 V ---
Interval de măsurare.....	2-5000 g
Valoarea gradației	1 g
Numărul traductoarelor de mare sensibilitate.....	4
Tipul de control.....	electric
Indicatorul bateriei descărcate	este
Display LCD	este
Selectarea unităților de măsură.....	grame, lire, uncii, kilograme
Indicația supraîncărcării	este
Funcția de deconectare automată	este
Dimensiunile de gabarit	164 × 222 × 15 mm
Greutatea netă.....	500 g ± 3%

Completare

Cântaruri de bucătărie.....	1 buc.
Baterie CR2032	2 buc.
Instrucțiuni de utilizare	1 buc.
Carte de service.....	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.


Construcția modelului (schemă A1, pag. 3)

1. Afişaj cu cristale lichide
2. Platforma de cântărire


3. Butonul UNIT – alegerea unităților de măsurare
4. Butonul TARE/ON/OFF – reducerea la zero (incluzând greutatea tarei) / conectarea / deconectarea
5. Compartiment pentru baterie

I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Despachetați dispozitivul, îndalurați toate materialele de ambalare și autocolante promoționale.

 *Păstrați obligatoriu autocolanta cu numărul seriei și autocolanta de avertizare.
După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin 2 ore înainte de conectare.*

Înainte de utilizare, asigurați-vă, că bateria este instalată în dispozitiv. Pentru aceasta, întoarceți cântarul și scoateți compartimentul pentru baterie. Asigurați-vă, că bateria este instalată corect cu respectarea polarității. După instalare închideți capacul compartimentului pentru baterie.


 **ATENȚIE!** *Bateriile, incluse în setul de livrare, sunt destinate numai pentru verificarea capacității de lucru a produsului. Pentru continuitatea lucrului dispozitivului se recomandă să cumpărați un nou set.*

La instalarea bateriei mâinile și dispozitivul trebuie să fie uscate.

II. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI


1. Instalați cântarele de bucătărie pe o suprafață tare plană orizontală. Aceste condiții sunt obligatorii, dacă dumneavoastră doriți să obțineți rezultatele exacte de cântărire.

2. Apăsăți butonul TARE/ON/OFF, așteptați, până când pe ecran va fi afișat "0". Apă când pe butonul UNIT, alegeți unitatea de măsură necesară: g/lb/oz/kg (grame, lire, uncii, kilograme).
3. Dacă dumneavoastră doriți să cântăriți produsul în recipient, puneți-l pe platforma cântarelor. Pe ecran va fi afișată greutatea acesteea.
4. Pentru a elimina greutatea recipientului apăsați pe butonul TARE/ON/OFF. Valoare greutății va fi redusă la "0".
5. Scoateți recipientul de pe platformă, în acest caz pe ecran va fi afișată greutatea recipientului cu semnul "minus".
6. Puneți produsul în recipient și puneți-l pe platforma cântarului, pe ecran va fi afișată numai masa produsului, așa precum cântarele au fost reduse la zero și masa recipientului nu este ia în considerare.
7. După 1 minut după cântărire cântarele automat se vor deconecta. Dumneavoastră puteți deconecta independent cântarele: pentru aceasta apăsați și țineți apăsat butonul TARE/ON/OFF pentru câteva secunde.

 *Intervalul de măsurare este 1 g. Dispozitivul este destinat pentru cântărirea a nu mai mult de 5 kg. La punerea pe platformă a mai mult de 5 kg pe ecran va apărea mesajul "EEEE".*

III. ÎNGRIJIREA DISPOZITIVULUI

Nu utilizați pentru curățarea dispozitivului detergenți abrazivi și detergenți pe baza de alcool, perii metalice, etc. Curățați platforma cântarului cu o cârpă umedă, apoi ștergeți-o până la uscat.

 **NU scufundați dispozitivul în apă și nu-l spălați sub jet de apă. NU spălați dispozitivului în mașina de spălat vase.**

Păstrarea și transportarea

La utilizarea repetată sau păstrare uscați în totalitate toate părțile dispozitivului.

Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare.

La transportarea și păstrarea dispozitivului se interzice să-l expuneți la șocuri mecanice, care pot duce la deteriorarea aparatului și/sau încălcarea integrității pachetului.

Este necesar să aveți grijă de ambalajul dispozitivului să nu pătrundă apă și alte lichide.

IV. ÎNAINTE DE APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înlăturare
Dispozitivul nu lucrează	Dispozitivul nu se conectează	Porniți dispozitivul, apăsând butonul TARE/ON/OFF
	Bateria s-a descărcat	Înlocuiți bateria conform secțiunii "Înainte de prima utilizare"
Indicațiile displayului nu corespund valorii reală	A fost selectată unitatea greșită de măsură a masei	Cu ajutorul butonului UNIT selectați unitatea necesară de măsură a masei
	Nu sunt respectate condițiile obligatorii de cântărire	Instalați cântarul numai pe o suprafață plană, orizontală
Dispozitivul se deconectează automat	A declanșat sistemul de deconectare automată a dispozitivului	Cântarul se deconectează automat la funisarea lucrului



În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.

V. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

Pentru prezentul produs este disponibilă garanția de 12 luni de la achiziție. Pe parcursul perioadei de garanție producătorul se angajează să elimine, prin reparații, înlocuirii de piese sau de înlocuire a întregului produs orice defecte din fabrica, cauzate de calitate insuficientă de material sau de asamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în care data de cumpărare este confirmată de imprimarea magazinului și semnătura vânzătorului în certificatul original de garanție. Prezența garanție este recunoscută doar în cazul, în care produsul a fost folosit în conformitate cu instrucțiunile de exploatare, a fost reparat, nu a fost desfăcut și nu a fost deteriorat ca urmare a manipulării necorespunzătoare cu el, dar, de asemenea, este păstrată integralitatea completă a produsului. Această garanție nu se aplică la uzura naturală a produsului și materiale consumabile (filtre, becuri, ceramică, teflon și alte accesorii antiaderente, compactoare etc).

Durata de viață a produsului și termenul de valabilitate a garanției pe el se calculează de la data vânzării sau de la data fabricației produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Data de fabricație a aparatului poate fi găsit în numărul de serie, situat pe o etichetă de identificare de pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simboluri indică luna, a 8-a – anul de producere a dispozitivului.

Durata de viață a aparatului stabilită de producător este de 3 ani de la data achiziției, cu condiția că exploatarea produsului se face în conformitate cu prezența instrucțiune și standardele tehnice aplicabile.

Ambalajul, ghidul de utilizare, precum și aparatul trebuie eliminate în conformitate cu programele locale de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați aceste produse împreună cu gunoiul casnic.



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литера А.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.



Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com
Made in China

RS-M723-CIS-UM-1